

ac Kd  
NACZELNE DOWODZTWO W.P. Warszawa, dn. 20 września 1919 r.

/ SZTAB GENERALNY / *R. 19*

Nr. 7664/B.W./II.

*1576/19*  
*192.*  
Seisła tajna

DO

ADJUTANTURY GENERALNEJ.

PIŁSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

Przesyła się przy niniejszem odpis raportu kpt. Biernackiego z Charkowa .Oddział II. Nacz. Dow. na służbie którego bawił kpt. Biernacki w Charkowie , uważa go za informatora wiarodownego.

Szef Sztabu w/z. H a l l e r pułk.m.p.

*Szef Oddziału II*

Z a z g o d n o ś ć :

*Waldeski*

Z a ł a c z n i k ó w : 10.-

NACZELNE DOWODZTWO WOJSK POLSKICH  
ADJUTANTURA GENERALNA  
WARSZAWA

L. Dz. *1516/19* dnia 22 / IX 1919 r.

załącz. Wydział

PIŁSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PIŁSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

*120*

*285*

O D P I S .

1576 / 192

K.W.U.VII.  
24/II lipca 1919 r.

DO

m.p. Charków.

Kierownika Wydziału VI

Sztabu Głównego Dowództwa Wojsk Polskich.

Nr. II.

R A P O R T .

Z ~~powodu~~ powodu braku łączności z wywiad. placówką kijowską skąd od dwóch miesięcy nie otrzymuję wiadomości i przewidując że ostatnio wysłany ~~przez~~ przezemnie kurjer może nie prędko dotrzeć, gdyż naszych kurjerów aresztowano, i los ich jest niewiadomy, melduję bezpośrednio co następuje:

24 czerwca został zajęty Charków przez Armię Dobrowolczą i od tegoż dnia począł się zapis do jej szeregów / w krótkim czasie ok. 30.000 armji / w tej liczbie i młodzieży polskiej ponieważ w Dobr. armji już sporo znajduje się polaków / oficerów i szeregowców / byłem zmuszony do ujawnienia się aby mieć możność swobody działania i zawczasu przeszkodzić znacznieszemu odpływowi elementu polskiego.

Z braku odpowiednich instrukcji i pełnomocnictw zmuszony byłem czasowo zorganizować jawną komendanturę, w której z zezwolenia władz rosyjskich i w porozumieniu się z miejscowym Konsulem Polskim p.W. Kwiatkowskim, rozpoczęto przedwstępna rejestrację wojskowych i poborowych. Zatem udałem się do Jekaterynodaru, sztabu generała Denikina, gdzie powinna byłaby się znajdować misja Polska i skąd już od imienia rotmistrza hr. Bem de Cosban otrzymane zostały przezemnie i przez konsula depesze, kopje których przedstawiam.

Osobiste porozumienie się z hr. Bem de Cosban rehabilitowało mnie ponieważ i na jego zlecenie przemianowano Komendanturę na Wydział Wojskowy Konsulatu Polskiego w Charkowie powierzwszy mi jego kierownictwo.

Zmuszony jestem zaznaczyć, że mianujący się przedstawicielem przy sztabie gen. Denikina Rotmistrz 4 Dywizji Polskiej

/ Dowództwa Wojsk Polskich na Wschodzie / hr. Bem de Cosbon nie może żadną ~~miarą~~ miarą odpowiadać tym wymaganiom, które egzystują obecnie i są konieczne. Niezbędnem jest jaknaj- szybsze przysłanie do sztabu Gen. Denikina, właściwie do rządu tymczasowego rosyjskiego / gdyż admirał Kołczak na- znaczył Denikina swoim pomocnikiem dla rządzenia wszystkimi obszarami Rosji, zajętej przez jego wojska i zarazem głównie dowodzącym siłami zbrojnymi południa Rosji/, misji polskiej nie tylko wojskowej, lecz i dyplomatycznej, prawomocnej, z szerokimi pełnomocnictwami, dobrze uposażonej, mogącej dyspo- nować większymi środkami, składającej się z ludzi poważnych znających doskonale język rosyjski i stosunki miejscowe / nie Galicjan i Poznańczyków/ dla traktowania wszelkich spraw eko- nomicznych i politycznych. Brak obecny takiego przedstawiciel- stwa daje się ogromnie odczuwać; cierpi na tem ogromnie spra- wa Polska ogólna i nasi rodacy tutaj szczególnie.

Anglicy i Amerykanie dobrze rozumiejąc stan rzeczy, ubie- gają się wzajemnie aby nawiązać jaknajściślejsze stosunki han- dlowe, dla tego też misje ich są odpowiednio zorganizowane, zatem Włosi, Grecy i Turcy zaczęli prowadzić handel z Rosją w szerszym zakresie i to przeważnie zamienny.

Rosja posiada jeszcze dużo surówki, którą moglibyśmy też wykorzystać drogą morską przez Gdańsk, kierując wzamian na- sze wyroby gotowe/ naczynia emaljowane i inne/.

Drugą kwestją najpoważniejszego państwowego znaczenia uwa- żam sprawę reewakuacji Polaków do kraju, dla czego niezbędnem ~~jest~~ jest przekazanie środków pieniężnych i ustalenie przez antantę pewnego i stałego przewozu wygnańców a Działające kon- sulaty polskie przy odpowiednich środkach mogą należycie załat- wić reewakuacją, ale przy odpowiednim poparciu rządu angielskie- go / dla ułatwienia przejazdu przez państwa centralne i za- chodnie, lub morzem przez Gdańsk./ Obawy o przedostanie się do kraju / z transportami/ elementów szkodliwych być nie powin- no, zważywszy na przeprowadzoną ścisłą kontrolę ze strony władz rosyjskich jako też ze strony Konsulatów naszych i KUN.

Stosunek obecny dowództwa dobrowolczego i władz rosyjskich wogóle do nas można liczyć za zupełnie dodatni i żadnych zarzutów w tym względzie czynić nie można. Nastrój młodzieży naszej jest jaknajlepszy, rwie się do szeregów ojczystych, większość żąda formowania już na miejscu oddziałów, a wiele już wstąpiło do armji dobrowolczej, skąd staram się ich wycofać .

Dla przeprowadzenia rejestracji w okolicznych miastach, zmuszony jestem delegować kilku oficerów do Jekaterynosławia, Pawłogradu, Biełgorodu i pozostałych miejscowości z większą ilością polaków.

Rezultaty rejestracji w Charkowie przy niniejszem załączam przedstawiając jednocześnie kopje moich raportów do misji polskiej

Szczegóły miał zameldować porucznik Szymanowski - Szrot, o ile przedostanie się do Kijowa i dalej; na dzielnego oficera tego pozwalam sobie wskazać jako zewszech stron zasługującego wyróżnienia i nagrody.

INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

125

Зат. 1.

Телеграмма 1516/2 Копия

Сообщаю Вам для сведения Главно-командующий генерал Деникин просит не препятствовать выводу из района вооруженных сил Юга России восставшим ибн жесичев польской национальности ур. жесичев Западн. Ташки. Ротмистр Бел. Ташки. 6-ноя. 1919г.

Телеграмма

Согласно предъявленным требованиям просит считать командира Тернаука В. и помощника по военным делам ввиду лишения командирской должности всех зарегистрованных командиров считать зарегистрованными в консульств. в ташки. Ротмистр Бел. Ковал

Ташки. 6-ноя. 1919г.

Телеграмма

В дополнении телеграммы 599 сообщившая мне надежна офицера как командира в помощника Вам подполковника регистрации подполковника и подполковника поименованных в надежде выдать отставку ввиду распоряжений польского правительства и отправления их на службу в Польшу ташки. Ташки. 30-ноя. 1919г.



Телеграмма. Копия

Степановича 01669, 62, 26, 1135 Воен Казнов  
Норвежскому конюху Сундвалу 44 ноября на-  
завтрашнему Казновскому гарнизону. Копия моего  
письма к директору норвежского консульства  
Копенгагену Берману конюху. Распространяется  
норвежскому командованию в Копенгагене по  
инструкции на имя России уведомить  
всех командиров норвежских частей  
преграждать путь. Распространяется  
самым норвежским командиром передан  
оному консулу конюху. Согласно конюху  
заказу от 15 ноября в Казновском  
оном великом командиром конюху  
лично инвентаризован. Копия

Представитель норвежского командования

Ротмистр Белде Казнов

Норв. 29.11.1919



125 A

Załącznik Nr.3.  
do raportu Nr.II.

O d p i s .

1516/52

Rezultaty rejestracji za przeciąg 5 dni:

Ogółem oficerów:	/	Piechoty	Kawalerji	Artylerji	Inżyn.	Topogr.	jun kr.
158		62	14	15	12		1
Marynar.		Etapow.	Urzędni.	Doktorów	Aptekarzy /		
1		1	18	28	6		
Podoficerów		Szeregowców	Poborowych	Ochotników			
406		1042	1116	97.			

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

126

Лит. 2.

1516/52

Телеграмма России

Три швырки напечатаны на воюю  
видать можно присылаю их речей гуд  
визу ровану точка. штамп абелем на  
калечный срей врененто переграде  
но точка № 652. Войшувитъ де Козбан.  
Новур. 12-июн. 1919г.



127

292



Лист 4

Копия

1516/92

Военная

Екатеринодар Польской армии  
при штабе Главнокомандующего.

Докладываю с всеподданного и  
вступая в исполнение обязанностей  
полковника командира города Карб-  
кова. Трону расформирования директив  
на ближайшее время.

Приписанный к Генштабу Кай-  
тан Тернаукий



128

293

Kopja .

DO NACZELNIKA POLSKIEJ MISJI WOJSKOWEJ PRZY SZTABIE  
GŁÓWNEGO DOWÓDZTWA ARMII OCHOTNICZEJ GENERAŁA DENIKINA.

R a p o r t .

W uzupełnieniu depechy mojej z dn. 17-go b. m. st. st.,  
kopję której załączam, melduję iż wskutek zajęcia m. Char-  
kowa przez Armię ochotniczą i w braku dyrektyw od K. W. z  
Kijowa, z powodu sytuacji ogólnej zmuszony byłem ujawnić  
się i objąć oficjalne stanowisko Komendanta Polskiego  
na m. Charków z dniem 1-go Lipca /18-go czerwca/ r. b. Po-  
wołując się na powyższe proszę o przysłanie mi zaświade-  
czenia mojego stanowiska i rangi, ponieważ w braku papie-  
rów od Głównego Dowództwa Wojsk Polskich w Warszawie  
korzystam z czasowego zaświadczenia miejscowego Polskiego  
Konsulatu.

Komunikuję, że od czasu otrzymania od Polskiej Mi-  
sji Wojskowej bliższych dyrektyw stosownie do przedsta-  
wionego w załączeniu kwestjonariusza przeprowadzam wstęp-  
ną rejestrację p. p. oficerów, lekarzy, urzędników wojsko-  
wych, żołnierzy, kolejarzy, telegrafistów i wolontariuszy  
liczba których wzrasta codziennie.

Przydzielony do sztabu Głównego Dowództwa Wojsk Pol-  
skich

Kapitan / podpis /

Charków 4/VII 1919 r.

/ załączników 3./

Ват. 6.

Заведующий модели-  
сащей 1<sup>го</sup> Артиллерийского  
Корпуса, 24 Июня 1919г.

№ 1047

г. Карпов

№ 11

1516/92 Копия.

Тольскому коменданту  
гор. Карпову.

Сообщаю, что Карпов-  
скому Инженерному Военному  
Начальнику иному судам по рас-  
поряжению с развешением  
о том, что Тольские Гражи-

дане мобилизации не подлежат. Взя-  
ты на учет будущей службы с учетом по предста-  
влению уполномоченных о приеме их на учет по  
вверенному Вам управлению

Толковских (подпись)

Обер-офицер для поручений

Т. Гайворонский (подпись)

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

130  
295

Кат. 7

Копия одобренного

Взвешение

1516/92

Карстовский уездный военный наместник одоб-  
 вляет, что на основании циркулярного распо-  
 ряжения начальника штаба сибирских войск  
 частей штаба Амурского Штаба воен-  
 ного управления от 10 марта 1919 г. № 3766  
 полки призывающие полевую войдасейвен-  
 ность призываются распределены преджа-  
 вить полевой командования при на-  
 кономандуации, полки же, призывающие  
 русскую войдасейвенность призываются на  
 общих основаниях. На основании вышеуказан-  
 ных всем известным градиванам входить  
 на учет в управление военного наместника

PILSUDSKI  
 INSTITUTE  
 ARCHIVES  
 New York

PILSUDSKI  
 INSTITUTE  
 ARCHIVES  
 New York

131  
 296

звонился в управление для сведения с уполномоченным,  
представив удостоверение о принятии  
на учет у почтового посылочного деп.  
Карпов.

Вр. И. В. Карповского уполномоченного  
Начальника посылочного деп.

И. Карповский  
Надворный советник России

Konsul Polski  
w Charkowie

ODPIS.

1516/92

Томское консульство  
в Харьковѣ.  
№ 49.

Charków , dn.29 czerwca 1919 r.

Томское консульство  
в Харьковѣ настоящим  
удостоверяет, что при  
отъезде из Харькова офи-  
цер Бывшей Армии  
русской, Польского Главна-  
го Командования, сдвигав-  
но савсем Консулу, что  
в сурьих отноше-  
ниях до военных дел  
характера, надлежит  
обращаться к Кат. Бер-  
нацкому Команданту на  
г. Харьковѣ от Глав. Польск-  
ого Командования, при-  
двигая по Польским  
военным делам.

Konsulat Polski w Charkowie ni-  
niejszym stwierdza, że w chwili o-  
puszczenia Charkowa przez oficera bę-  
dącego z ramienia Komendy Głównej Pol-  
skiej na miejscowym terenie, zadekla-  
rował on urzędowo Konsulowi, że w po-  
trzebie załatwienia jakichśbądź  
spraw wojskowych Polskich należy się  
zwracać do kap. Biernackiego, jako  
tymczasowego Komendanta na m. Charków  
z polecenia Komendy Głównej Polskiej  
do czasu przybycia innego oficera w  
charakterze Komendanta stałego.

KONSUL POLSKI

Włodzimierz Kwiatkowski

Za sekretarza konsulatu

/podpis/.

Польский Консул  
Владимир Квятковский  
За секретаря консуль-  
ства (подпись).



132

298

## I N S T R U K C J A   D L A   K U R J E R A .

1. Zjawić się w Rostowie do Wydziału Wojskowego przy Konsulacie.
2. Prosić tamże o natychmiastowe wysłanie mego raportu do Polskiej Misji w Konstantynopolu o ile takowej niema przy Gen. Denikinie.
3. Ustnie poinformować kurjera o tem co się robi w Charkowie dla poinformowania misji:

a/ Komendant Polski zażądał od Naczelnika Garnizonu Ogłoszenia o tem że obywatele polscy, jak również byli wojskowi - rosyjskiej mobilizacji nie podlegają, a wojskowi zarejestrowani przez Naczelnika Wojskowego wskutek nieporozumienia mają być wykreśleni z listy rejestracyjnej po przedstawieniu dowodów polskości od konsulatu polskiego.

b/ żądanie Komendanta Polskiego o tem że oficerowie, lekarze i urzędnicy wojskowi polacy nie są obowiązani składać broń / szable rewolwery i karabiny syst. nierosyjskiego/ do Komendantury Rosyjskiej - zostało uwzględnione.

c/ o wypadkach aresztów wojskowych polaków ma być powiadamiany Komendant Polski dla możliwości interwencji.

d/ Komendant Polski prosił Nacz. I korp. Arm. Ochotn. o wydanie rozporządzeń do Naczelników Wojskowych powiatowych gub. Charkowskiej o rejestracji osobnej wojskowych polaków i obywateli w wieku poborowym z zawiadomieniem o rezultacie Kom. Charkowskiej.

e/ Kurjerowi, który ma być wysłany do misji powiedzieć aby poufnie zameldował Naczelnikowi Misji Polskiej ~~z~~ zdanie Kap. Bierackiego, iż wskutek trudności transportowych żołnierzy Polskich morzem do kraju i wskutek szybkiej likwidacji bolszewizmu na terytorjum Ukrainy jak również ze względów taktycznych, pożądanem jest formowanie oddziałów - eszelonów polskich na miejscu dla wysłania ich via Kijów. Ilość wojskowych polaków rejestracji przeprowadzonej przez bolszewików wynosiła : 120, <sup>Oficerów</sup> żołnierzy 4000. Obecnie Oficerów 85, żołnierzy 3000. Dokumenta rejestracyjne bolszewików posiada Kom. Polska.

Za zgodność odpisu:

